

ZOËTRY AGUA PUNTA CANA

Недостаточно просто определить свои желания и двигаться им навстречу. Избрав такую дорогу, мы заключаем сделку по обмену бесценного времени на негарантированный результат. Лишь дав себе обещание во всем происходящем видеть знаки, подчинив собственное существование, каждый его миг вкусу вожденной жизни, обретаем свой путь, в процессе которого главная цель уже достигнута – наслаждаться настоящим моментом.





Determining your wishes and pursuing them is simply not enough. By choosing this path, we conclude a deal on exchanging our valuable time for the result which is not guaranteed. It is only by giving a promise to ourselves to see signs in everything happening around us, by subjecting our own existence, its every moment to the taste of cherished life, that we find our way to where the main objective of the process has already been achieved, and that is to enjoy the present moment.

By taking this path we change our attitude to what is happening, and what we previously would call an unfortunate mistake or an unfavorable incident would only be an experience that we fully agree with. Things happen to us when they are most probable at a certain point in time. Like jewelers, we constantly cut various stones in our minds and receive only those that are ready for the world.

The present moment is valuable for the fact that in it we can disrupt the consequences and establish new reasons every time we switch off the «automated mode» and go to «manual control» of life, and suddenly it turns out that, being a captain at the helm, you can sail in any direction where the inner voice points you to.

If you wish for a quick change of scenery and to be transferred directly onto the canvas of your imagination, then you should head straight for the Dominican Republic.

When you arrive to this Caribbean island you will feel the change in your own sensitivity: the surrounding colors will become brighter due to the intense sunlight, your sense of smell will be intensified by the royal coconut palms and the Caribbean pine, the ripe exotic fruits will provide a pleasing saturation, the murmur of the sea and singing of exotic birds will instill calm and the space will become so succinct as if you were touching everything around you.

The flow of time here is so smooth and melodic that you will not even notice a permanent and irremovable smile finding its place in your heart. These eurythmics is the very nature of the country of St. Dominic's.

The Dominican Republic is among the waters of the Caribbean, in the eastern part of the Haiti island, in the archipelago of the Greater Antilles. This is the same land of the revolutionaries who enjoyed the freedom generously provided for them by the nature and today's Dominican Republic offers everyone the opportunity to get in touch with this utopian world.

This exotic island is indented with 3,000-meter-high ridges forming the vast savannas and tropical forests with the warm turquoise-color Caribbean Sea around it.

The nature has not spared anything in terms of gifts in creating the Dominican Republic and littered

the ground with an abundance of rivers which has three times more plant specimen than there are in Europe.

Punta Cana is the Dominican Republic's most famous resort and its collective image, where anyone can find a part of oneself, having acquired the coveted tranquility.

Once at the place, your inner world will clear, leaving you no choice but to enjoy the true beauty of the exotic nature. Everything here has been designed for you to be with yourself, your loved ones and enjoying the pristine environment.

Punta Cana is a fabulous location at the south-east coast of the country where the waters of the Atlantic emerge with the Caribbean Sea, providing a sensitive human nature with the opportunity to get closer to the origins of life itself.

Here, on a magnificent private beach of the Uvero Alto, a truly unique complex is located – the Zoëtry Agua Punta Cana.

The Zoëtry Agua Punta Cana is a boutique hotel, exclusive in every sense, offering something truly amazing to its guests.

The terms relaxation and harmony take a new meaning at the Zoëtry Agua Punta Cana. «Ζωή» means «life» encloded with the «poetry» in Greek. The inseparability of these concepts has inspired the hoteliers to call the luxury resorts «Zoëtry», which means «the art of living.»

All the Zoëtry Wellness & Spa Resorts offer its guests a whole new luxury style holiday experience, where the concept of «wellness» is beyond the scope of health improvement and nutrition.

The unique «know-how» of the resort is the concept of «Endless Privileges[®]», which allows travelers to plunge into the world of endless benefits. You have a chance to experience it for yourself.

Choose a convenient time for your arrival and departure from the Zoëtry Agua Punta Cana. On arrival the hotel offers a complimentary bottle of rum, daily fresh fruit in your room, as well three times a day cleaning, including the evening turndown service with aroma therapy and incense.

You have nothing to worry about while enjoying your time at the Zoëtry Agua Punta Cana. The hotel will take care of all the possible worries that you might have, including the payment for your international calls and laundry.



Став на такую стезю, меняется отношение к происходящему, и то, что ранее назвали бы досадной ошибкой или неблагоприятным происшествием, будет лишь опытом, которому мы целиком соответствуем. С нами всегда происходит то, что наиболее вероятно в данный отрезок времени. Как ювелиры, постоянно оттачиваем различные камни в своем сознании и получаем на выходе лишь те, которые готовы явиться миру.

Текущий миг ценен тем, что в нем мы можем нарушать следствия и устанавливать новые причины всякий раз, лишь когда выключаем «автоматический режим» и переходим на «ручное управление» жизнью, и вдруг оказывается, что, имея в распоряжении капитанский штурвал, можно плыть в любом направлении, куда только укажет внутренний голос.

Если Вы желаете быстрой смены декораций, чтобы перенестись прямо на полотно своего во-

ображения, безотлагательно отправляйтесь на Доминикану.

Прибыв на этот остров в Карибском бассейне, Вы ощутите изменение в собственной чуткости: окружающие цвета станут ярче, благодаря насыщенному солнцу, обоняние станет интенсивней от запаха королевских кокосовых пальм и карибских сосен, спелые экзотические фрукты вызовут приятное насыщение, шум морского прибоя и пение диковинных птиц пробудят спокойствие, а пространство станет таким емким, будто Вы прикасаетесь ко всему вокруг. Течение времени здесь плавное и мелодичное, и Вы не заметите, как примерите на себя внутреннюю улыбку, которую более не захочется снять. Такая ритмика – сама естественность для страны Святого Доминика.

Доминиканская Республика лежит среди вод Карибского бассейна, в восточной части острова Гаити, входящего в архипелаг Больших Антиль-

ских островов. Это та самая земля революционеров, полюбивших свободу, которую столь щедро подарила им природа, и сегодня Доминикана дает возможность каждому желающему прикоснуться к этому миру с утопической картинкой.

Экзотический остров изрезан горными хребтами высотой под 3000 метров, которые формируют обширные саванны и тропические леса, а вокруг бирюзового цвета – вечно теплое Карибское море.

При сотворении мира природа не поскупилась на подарки и устелила землю Доминиканы изобилием рек, благодаря которым здесь произрастает в три раза больше растений, чем в Европе. Пунта Кана – самый известный курорт Доминиканы и ее собирательный образ, где каждый найдет часть себя, обретя вождеденное спокойствие.

Оказавшись в этом месте, Ваш духовный мир очистится, не оставив Вам выбора, кроме как наслаждаться красотой истинной экзотической природы. Здесь все создано для того, чтобы Вы остались наедине с собой, любимыми людьми и первозданной окружающей средой.

Пунта Кана – сказочное место на юго-восточном побережье страны, где воды Атлантики пересекаются с Карибским морем, даря чувствительным натурам возможность стать ближе к самим истокам жизни.

Здесь, на частном великолепном пляже региона Уверо-Альто, расположился воистину уникальный комплекс – Zoëtry Agua Punta Cana. Zoëtry Agua Punta Cana – это эксклюзивный во всех смыслах бутик-отель, предлагающий своим гостям нечто по-настоящему удивительное.

В Zoëtry Agua Punta Cana умиротворение, расслабление и гармония приобретают новые формы. В переводе с греческого языка «Ζωή» означает «жизнь», облеченную в «поэзию». Незыблительность этих понятий вдохновило отельеров назвать роскошные курорты – «Zoëtry», что обозначает – «искусство жизни».

Все курорты Zoëtry Wellness & Spa Resorts предлагают своим гостям абсолютно новый опыт отдыха в стиле люкс, где понятие «Wellness» выходит за рамки оздоровления и правильного питания. Собственным «ноу-хау» курорта является концепция «Endless Priviledges®», которая позволяет путешественникам окунуться в мир бесконечных преимуществ. В этом Вы сможете убедиться сами.

Выбирайте удобное для Вас время заезда и отъезда в Zoëtry Agua Punta Cana. По прибытию в отель Вам подарят бутылку отменного рома и ежедневно будут приносить свежие фрукты в номер, а также проводить уборку трижды в день, включая вечернюю подготовку номера ко сну с ароматерапией и благовониями.

Отдыхая в Zoëtry Agua Punta Cana, Вам не о чем беспокоиться. Всевозможные заботы гостиница возьмет на себя, включая оплату Ваших международных звонков и услуги прачечной.

Обязательно воспользуйтесь Spa услугами отеля. Кроме того, при заезде Вам вручат сертификат на бесплатную 20-ти минутную спа-проце-



Be sure to enjoy the hotel's spa services. Furthermore, you will receive a certificate for a free 20-minute spa procedure, as well as a free 20-minute consultation regarding health improvement upon your arrival.

The Zoëtry Agua Punta Cana offers you organic meals for breakfast, lunch and dinner, as well as cocktails and exclusive drinks with the top of the line local and foreign liqueur of your choice and much more.

When you arrive to this hotel, surrounded by the splendor of tropical gardens that is just a few steps away from the clear waters of the ocean, it would seem that the owners intended to create a resort with no drawbacks whatsoever. Well, the Zoëtry Agua Punta Cana turned out to be all of that!

The hotel is located near the 370-meter beach, and is only a 45-minute drive from the international airport with the offer of the most exclusive services. Following the concept of eco-luxury, the Zoëtry Agua Punta Cana is built of natural stone and wood with thatched roofs.

This boutique hotel has 96 luxurious suites and villas, designed in Caribbean style and situated near the ocean. All the rooms are elaborately decorated and are in perfect harmony with the abundant greenery and the intimate atmosphere of the beach. Each room has a spacious terrace with excellent views, spacious bathrooms with rain showers and large bathtubs.

Punta Cana is the Dominican Republic's most famous resort and its collective image, where anyone can find a part of oneself, having acquired the coveted tranquility.





Пунта Кана – самый известный курорт Доминиканы и ее собирательный образ, где каждый найдет часть себя.

дуру, а также на бесплатную консультацию по оздоровлению такой же длительности.

Zoëtry Agua Punta Cana предложит Вам ежедневные завтраки, обеды и ужины с выбором блюд из органических продуктов, а также коктейли и эксклюзивные напитки на выбор из первоклассных местных и зарубежных видов алкоголя, и многое-многое другое.

Прибыв в этот отель, утопающий в великолепии тропического сада и всего в нескольких шагах от прозрачных вод океана, может показаться, что при его возведении собственники преследовали цель создать курорт, в котором не будет недостатков. Что ж, Zoëtry Agua Punta Cana получился именно таким!

Гостиница располагается на 370 метровом пляже всего в 45 минутах езды от международного аэропорта, и предлагает эксклюзивные услуги.

Следуя концепции эко-лакшери, Zoëtry Agua Punta Cana построен из натуральных камней и дерева с тростниковыми крышами.

Бутик-отель располагает 96 роскошными сюитами и виллами, выдержанными в карибском стиле и расположенными вблизи океана. Все номера искусно декорированы и прекрасно гармонируют с обильной зеленью и уединенной атмосферой на берегу. У каждого номера име-

ется просторная терраса с отменным видом, просторные ваннные комнаты с тропическим душем и большой ванной.

Особенного внимания заслуживает Villa Dominicana площадью 300 кв.м, в которой объединены Suite Carib и Suite Taino. Эта огромная вилла состоит из гостиной, 2 спален, ванной комнаты, гардеробных, 2 просторных террас и сада с бассейном, где Вы можете отдыхать в полном уединении.

Изюминкой отеля является Villa Caney – роскошная вилла, состоящая из гостиной со столовой зоной с террасой, выходящей в сад, 3 спален, 3 ваннных комнат открытого плана, гардеробных, кухни и сада с бассейном.

На ваш выбор в Zoëtry Agua Punta Cana имеется четыре изысканных ресторана и кафе, в которых представлены различные кухни мира. Блюда готовятся только из экологически чистых продуктов, а местные рецепты добавляют в них разнообразия. По Вашей просьбе персонал отеля организует частный ужин в одном из ресторанов отеля.

Здесь Вашему вниманию предлагается ресторан Oléna, где подают блюда европейской кухни в стиле fusion с элементами мировых кулинарных традиций.

В ресторане Amaya Вас ожидают блюда традиционной доминиканской и интернациональной кухни, а ресторан Piragua порадует Вас королевской и латино-американской кухней.

В ресторане Indigo, расположенном у пляжа с видом на океан, предлагаются изысканные завтраки и ужины с блюдами кухни разных стран. А в Soco Café заходите на кофе или чай, а также, чтобы отведать свежие сладости.

Spa-центр в Zoëtry Agua Punta Cana создан, чтобы Вы прониклись атмосферой расслабленности и позволили Вашему телу и душе обновиться. Отдыхайте в индивидуальных или парных комнатах для процедур, освежайтесь в финских саунах и паровых комнатах! На ваш выбор здесь предлагаются различные ритуалы для тела с использованием натуральных косметических средств на основе фруктов и цветов.

Вы также можете насладиться большим крытым бассейном с джакузи и отдохнуть на кроватях с мягкими матрасами.

Кроме того, на территории Zoëtry Agua Punta Cana находятся 2 больших открытых бассейна с пресной водой, фитнес-центр, теннисный корт, центр водного спорта, дайвинг-центр; предлагаются также глубоководная рыбалка и морские прогулки.

Zoëtry Agua Punta Cana расположен всего в 45 минутах езды от международного аэропорта Пунта Кана, до которого в сезон действуют чартерные перелеты из Киева со средним временем перелета 12 часов. Также киевляне могут добраться в Пунта Кану через Париж, Амстердам или Франкфурт.

Авиакомпания KLM доставит Вас за 7 часов из Алматы или Астаны в Амстердам, откуда действуют стыковочные рейсы в Пунта Кану. В зимний сезон алматинцам и астанинцам удобно будет воспользоваться чартером в Доминикану из Москвы со средним временем в пути 13 часов. Аналогичным маршрутом будет удобно воспользоваться и путешествующим из Баку.

SPECIAL OFFER

РАННЕЕ БРОНИРОВАНИЕ

- проживание 7 ночей для двоих в номере лидирующей категории,
- учитывая программу питания и развлечений Endless Privileges®,
- по цене от 5890 USD, включая перелет!

Для бронирования специального предложения, а также для детального ознакомления с условиями резервации, обращайтесь по нижеуказанным контактам:

в Украине: TRAVEL PROFESSIONAL GROUP
info@tpg.ua | +38 044 545 44 44

в России: TERRAMAR GROUP
dominicana@terramartour.com
+34 972 373 138 доб. 2115

в Казахстане: TRAVEL PROFESSIONAL GROUP
almaty@tpg.ua | +7 727 390 80 24

The 300 sq. m. Villa Dominicana, which combines the Suite Carib and the Suite Taino deserves special attention. This enormous villa consists of a living room, 2 bedrooms, a bathroom, a dressing room, two large terraces and a garden with a swimming pool where you can relax in total privacy.

The highlight of the hotel is the Villa Cana – a luxury villa consisting of a living room with a dining area and a terrace overlooking the garden, three bedrooms, three bathrooms with a plain opening, wardrobes, kitchen and a garden with a swimming pool.

The Zoëtry Agua Punta Cana offers four gourmet restaurants and cafes, which represent various cuisines of the world for your consideration. The meals are cooked using only organic products while the local recipes will add to the diversity. At your request, the hotel staff can organize a private dinner in one of the hotel's restaurants. The Olena restaurant serves fusion style European cuisine with elements of world culinary traditions.

The Amaya restaurant offers you traditional Dominican and international cuisine, and the Piragua restaurant will satisfy your taste with Creole and Latin American cuisine.

The Indigo restaurant, located at the beach with an ocean view, offers gourmet breakfasts and dinners with specialties from various cuisines.

The Coco Café is great for coffee or tea, as well as to enjoy fresh sweets.

The spa-center in the Zoëtry Agua Punta Cana is created for you to indulge in the atmosphere of re-



laxation and vitalizing your body and soul. You can enjoy individual or paired treatment rooms, refresh yourself in a Finnish sauna or a steam room! A variety of rituals for your body with the use of natural cosmetics based on fruits and flowers is here for you.

You can also enjoy a large indoor pool with a hot tub and take time off on the soft futons.

In addition, the Zoëtry Agua Punta Cana offers two large freshwater outdoor swimming pools, a fitness center, a tennis court, a water sports center, a diving

center, as well as deep sea fishing and boat trips. The Zoëtry Agua Punta Cana is located just 45 minutes from the Punta Cana International Airport with season charter flights operating from London or Miami.

ZOËTRY AGUA PUNTA CANA
Phone: (1) 809.468.0000
info.zoapc@zoetryresorts.com
Uvero Alto, Punta Cana,
Dominican Republic

